桃色ヘヴン!
Vol.4
吉野マリ
KC Dessert

Editor's Note

First of all we want to say thank you to TrinityBAkuma for handing over this series to Chibi Manga They sure are a cool group Anyway since we didn't really buy the books for this series (we only downloaded the volumes online) the raws are MQ or medium quality (better than Low Quality though) Nevertheless we still tried our best in order to give you a quality release Now Momoiro Heaven fans the long wait is over!
Here s Chapter 13!

Happy ★ Reading

Visit our website
WWW.CHIBIMANGA.INFO

桃色ヘヴン
Vol.
4
吉野マリ
MOMOIRO HEAVEN
presented by
MARI YOSHINO

人物紹介

INUI RANMARU
(1st year HS ★ 16 years old)

A supermodel famous and extremely popular. He goes to the same school as Momoko. He loves women and everything perverted. Can be warm or indifferent with a whimsical personality. He is rumored to be the heir to Inui Company.

SHIINA MOMOKO
(2nd year HS ★ 17 years old)

An erotica novelist who continued her father's legacy as "Aihara George." She's actually a virgin. Ranmaru knew her secret, thus she became his slave. Her mother has a weak body and is hospitalized, so she lives alone with his brother, Kouta.

MOMOIRO HEAVEN!

Contents

Chapter 13 ▾ ▾ ▾ ▾ ▾ **p.3**
Reminiscence of Fireworks

Chapter 14 ▾ ▾ ▾ ▾ ▾ **p.43**
Moe Moe School Festival

Chapter 15 ▾ ▾ ▾ ▾ ▾ **p.82**
The Miracle of Christmas

Chapter 16 ▾ ▾ ▾ ▾ ▾ **p.123**
First Shrine Visit of New Year

KATSUKI TOUMA
(1st year HS ★ 16 years old)

He is Ranmaru's childhood friend, and is one of the few people who knows his true face. A genius and very sweet to women.

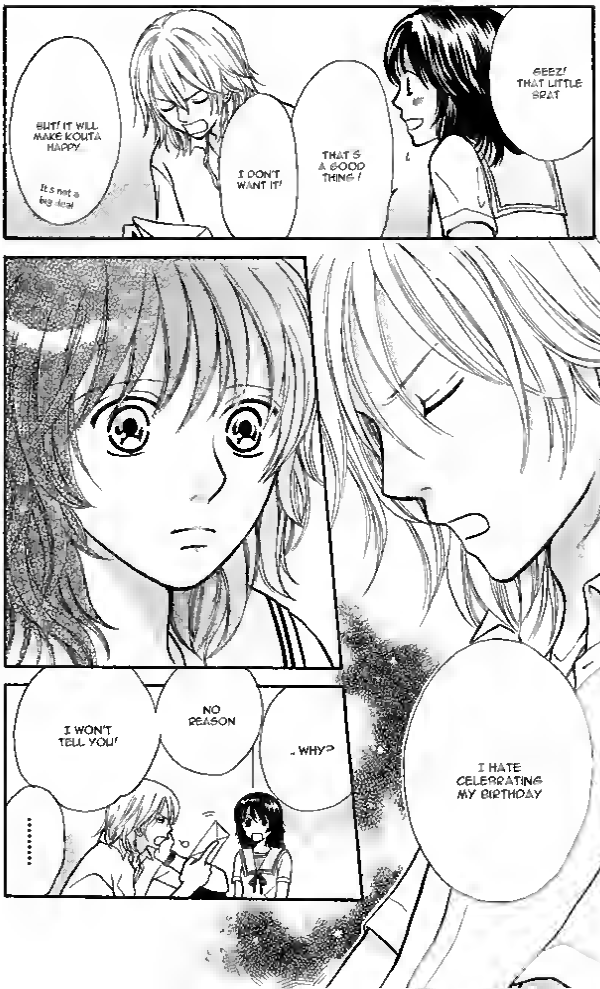
SHIINA KOUTA
(5th Grade ★ 11 years old)

Momoko's younger brother. He helps her sister and does the house chores.

MOMOIRO HEAVEN
第13話
MOMOIRO HEAVEN
Reminiscence of Fireworks

ONEE-CHAN!
LOOK AT THIS!
WHAT'S THIS?
A CONGRATULATION FOR A BIRTHDAY?
For Kanmaru-s...?
IT'S KANMARU'S BIRTHDAY NEXT WEEK!
AND YOU MADE AN INVITATION LETTER?
IS THAT SO?
I WANT TO ASK HIM TO COME HERE TO CELEBRATE IT
IT WOULD BE NICE!
YOU'RE OKAY WITH THAT, RIGHT?
CE CELEBRATE IT...?!
YES! ☆
TO CELEBRATE IT
Let's do it!

I WONDER WHAT WILL HE REPLY
"MY" BIRTH-DAY?!
WHAT?! FOR A BIRTHDAY?
BY THE WAY ISN'T IT WRONG?
He thought we're of the same age or what?!
Invitation for Ranmaru
From Kouta
I THINK THIS IS TO THANK YOU FOR THAT...
YOU KNOW... THE OTHER DAY DURING KOUTA'S BIRTHDAY, YOU GAVE HIM A LOT OF ADVICE
AN INVITATION LETTER?! WHAT IS THAT?!
...AND THEN KOUTA MADE YOU AN INVI-TATION LETTER
JUST AS I THOUGHT
HE MADE IT WITH ALL HIS HEART


GEEZ! THAT LITTLE BRAT
THAT'S A GOOD THING!
I DON'T WANT IT!
BUT IT WILL MAKE KOUTA HAPPY
It's not a big deal
I HATE CELEBRATING MY BIRTHDAY
WHY?
NO REASON
I WON'T TELL YOU!
.....

WELL, ACTUALLY THERE IS SOMETHING I'D LIKE TO
AH!
HE'S REALLY DESPERATE
AH... THEN IS THERE SOMETHING YOU'D LIKE INSTEAD?
BY THE WAY I HAVE A WORK TO DO TODAY
NOTHING
.....
Shock
WHAT?
...?!
.....
WHAT THE...
Shaaaa
Shaaaa
Stare
...?!
WHAT IS IT?!
I'm add'ng the candles!!
Ahhhh!
Don't...
Don't tell me it's...
YOU...
HAPPY BIRTHDAY!
Hah
Perf!!

EEEZ! IT CAN'T BE HELPED
I WILL MAKE AN APPARITION TO YOUR PARTY
!!
YOU HAVE SUCH AN IMAGI-NATION!
HA HA HA HA
YOU...
AH /
NEVER EVER!
YOU CAN'T USE MY BODY AS CAKE
I WILL NEVER ACCEPT THAT!!
WH..WHAT?
pfft!
HOWEVER, SOMETHING GOOD COULD HAPPEN...
I HATE TO CELEBRATE MY OWN BIRTHDAY
BUT IF IT IS A SEXUAL ORGY I MIGHT NEED TO TAKE SOME REST...
REALLY? THAT'S GREAT!

AH
...HERE
GOOD MORNING
PLEASE JUST HOLD ON A SECOND
RANMARU-SAMA...
YOU HAVE A CALL FROM THE PRE-SIDENT
WHAT?
HE SAYS HE WANTS TO HOST A PARTY FOR YOUR BIRTHDAY NEXT WEEK
HE'S DOING THAT EVERY YEAR
HELLO?

IF YOU DON'T WISH ME A HAPPY BIRTHDAY YOURSELF, IT DOESN'T HAVE ANY MEANING
That's not right
ARE YOU ALRIGHT, RANMARU?
That's not the point. How many times do I have to tell you that's just a waste
Don't organize a party without my consent...
Ha ha ha
I KNEW YOU'D BE AGAINST IT...
I don't know what you are thinking, but...
I just want to know your thoughts a bit more

close
TA
DA
Ranmaru
Congratulations on your birthday
From Father
DON
BOOm

BOOM
DON
Ranmaru?
Are you listening?
Yes I'm listening
I WAS THINKING ABOUT SEEING YOU NEXT WEEK
HOW ABOUT HAVING DINNER TOGETHER?
DON'T BOTHER WITH THAT IF I WANT A DINNER I PREFER TO BE WITH A WOMAN
I WILL HANG UP NOW
Ah Ranmaru!

Can you... call me some time?
Since we can't see each other, I'd like to hear your voice from time to time
GOT IT
beep
..GEEZ!
HOW OLD DOES HE THINK I AM?
.....
IS THAT ALL HE ASKS YOU?
.....
HE'LL JUST FIND AN EXCUSE
AND TELL ME THAT WE'LL DO IT ANOTHER TIME
I UNDER-STAND
YOU KNOW HE ALWAYS BUYS THE MAGAZINES WHERE YOU APPEAR
AND EVEN WHEN HE IS BUSY MAYBE YOU CAN ASK HIM TO TAKE A DAY OFF...
FOR THE MOMENT CAN YOU ASK HIM FOR AN APPOINT-MENT?

an invitation
a party!
-eat event.
place at my
ouse
Congratula
your Bir
...AN APPOINT-MENT
...HUH?

DONE!
I WONDER IF RANMARU WILL COME
I DON'T KNOW WHEN HE PLANS TO COME
HE STILL HAS WORK TO DO
AND IT'S REALLY WELL DONE!
IT'S THE FIRST CAKE I EVER MADE!
Cool!
It looks good
HEE HEE
NAGAI-SAN!!
RANMARU-SAMA
HEY!

WHY DOES IT TAKE SO MUCH TIME? I'VE BEEN WAITING FOR AN HOUR ALREADY!
AHH~ SEEZ!
IT'S LIKE THEY NEED TO PREPARE SOMETHING FOR THE DRAMA...
I WILL CHECK THEM
QUICKLY!!
.....
YES
IT'S ME...
EH... YOU CAN'T COME TODAY?
I SEE..
I still have work to do

It can't be helped then. I'll just tell Kanta.
HM
SEE YA
RANMARU-KUN
THEY SHOULD HAVE REMOVED A LOT OF THINGS
PLEASE STANDBY NOW
I'M COMING
IT TOOK THEM AN HOUR TO MAKE IT
PLEASE THIS WAY, RANMARU-KUN
KOUTA SHOULD ALREADY BEEN SLEEPING
CLAP
CLAP
SURPRISE!

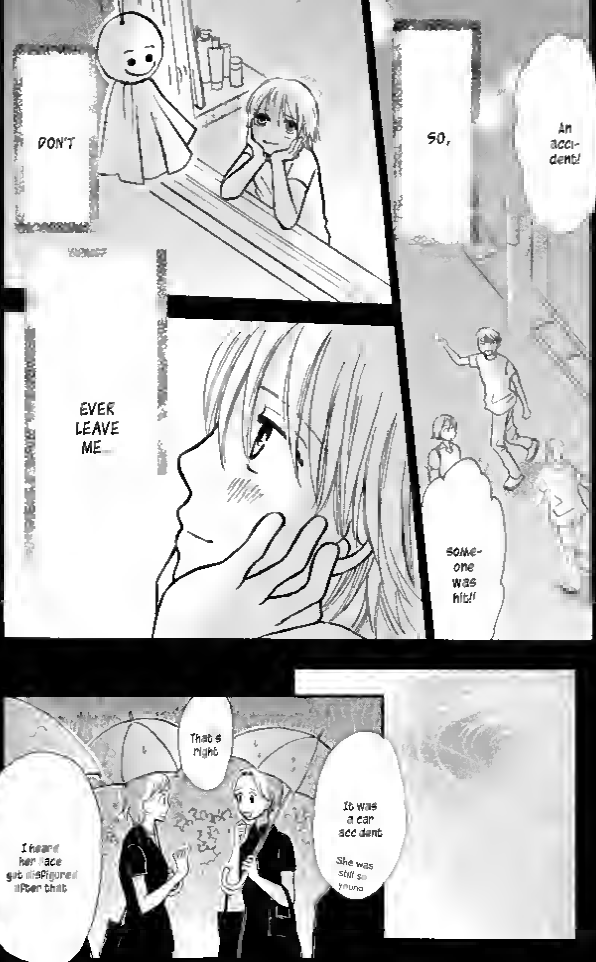
Cheer
WHAT...
HAPPY BIRTHDAY
WHAT IS THE MEANING OF THIS?!
RANMARU-KUN!!
HAPPY BIRTHDAY!
SINCE WE FINISHED FILMING TODAY, WE DECIDED TO
PREPARE SOMETHING FOR YOU
EVERY-ONE! THIS IS A SPECIAL CAKE!
WOW!!
WE MUST CELEBRATE YOUR BIRTHDAY.
WHAT?!
!!
SO I HAD TO TELL YOU SOMETHING SO YOU WON'T RUN AWAY
SORRY

Ranmaru-kun
Happy Birthday!
IT'S BEAUTIFUL!
COME HERE RANMARU-KUN
Ranmaru...
You don't want a piece of your birthday cake?

I don't know if we can do thrills...
Then don't bother with thrills...
Will you be busy tonight?
I...
Want to play with fireworks with you mom!
What? Fireworks...?
clench
We can't play with fireworks if there is no adult with us!
B... But...
Hmm?
This is so not like you.
Ooh? What's wrong?

You have to know...
There's no one I like this much but you...
Is there something you'd like to eat?
Okay! ♡
Alright
Then for your birthday we'll buy some of them
So that's a promise, right?
HUGS
kiss
stop it!!
Hihi ♡
you're embarrassing me
What?
I like everything you make MOM
Then I also like everything you make, Rammaru ♡
So...
Don't ever leave me
Forever... I will protect you
I love you

EH?!
She has a child...?
CAKE
Eh...? Where's Kiyomi-chan today?
She has finished early because it's her son's birthday today
I'll ride splurge...
but it will make Ranmaru happy ♡
BAM
SCREECH
Protect you...
Forever


DON'T
EVER LEAVE ME...
SO,
An accident
SOMEONE WAS HIT!!
I heard her face got disfigured after that
That's right
It was a car accident
She was still so young

Looks like the one who did that was a number one host
Oh!
Eh? Really?
Did you hear, she was the daughter of president of a Zaibatsu*?
That's another thing but... what will happen to her son?
He's only six years old
He has to be strong
It was so sudden
He's still probably shocked
drops

E/N: Zaibatsu (財閥) literally financial clique) is a Japanese term referring to industrial and financial business conglomerates in the Empire of Japan

.....
Fireworks Set
Bargain!!
THEN LET'S MAKE A PROMISE!

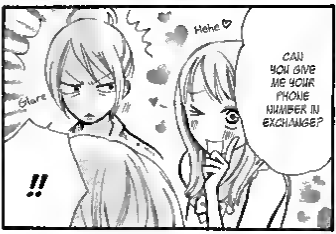
WE'LL DEFINITELY DO IT
IT'S A PROMISE
Mom.
I love you...
Ranmaru-kun...?
sniff

...Who are you...?
wipe
Nice to meet you
I am your dad...
In replacement of your mom,
I will take care of you from today onward
You won't be alone anymore
So don't worry

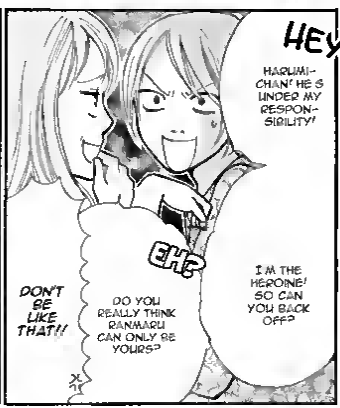
Can you...
Come with me...?
RANMARU-KUN!
FIRE-WORKS ARE FINISHED..
-AH
YOU HAVE TO BLOW OFF THE CANDLES!
SFX: CHEER
HAPPY BIRTHDAY!
clap
clapclap
BLOW!
THEN, CHEER UP!
Everyone!

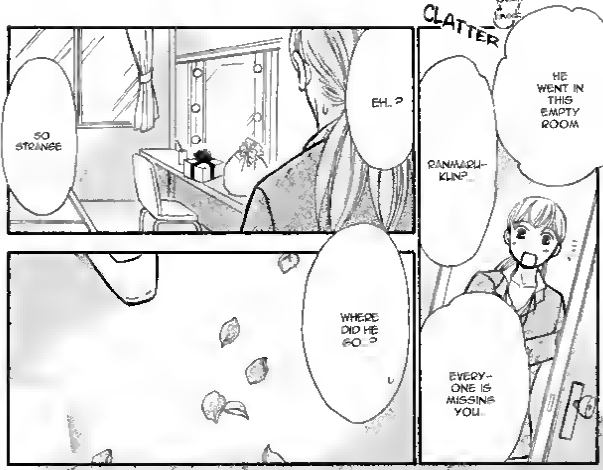
THANKS
AH...
THAT'S A PRESENT FOR YOU ♡
HERE I BOUGHT ONE FOR YOU TOO ♡

EVERY-ONE MADE THAT DINNER!
CHEER UP!
.....
RANMARU-KUN ♡


Hehe♡
CAN YOU GIVE ME YOUR PHONE NUMBER IN EXCHANGE?
Glare
!!

GRRR
WHAT DID YOU SAY?!!
I'LL BE MAD!
As a beginner!
Eh?
WHERE'S RANMARU-KUN?
ACK
Ah! They are at it again.
Ouch!
WHAT ARE YOU DOING?!


HEY!
HARUMI-CHAN! HE'S UNDER MY RESPON-SIBILITY!
EH?
I'M THE HEROINE! SO CAN YOU BACK OFF?
DO YOU REALLY THINK RANMARU CAN ONLY BE YOURS?
DON'T BE LIKE THAT!!


SO STRANGE
EH..?
WHERE DID HE GO..?
CLATTER
SNIFF SNIFF
HE WENT IN THIS EMPTY ROOM
RANMARU-KUN?
EVERY-ONE IS MISSING YOU..

MAY-BE WE SHOULD CLEAN IT UP
HEY! IS RANMARU COMING?
HE MUST BE REALLY BUSY
I'M CALLING HIM
KOUTA? WHAT ARE YOU DOING?
MAYBE I MADE TOO MUCH FOOD

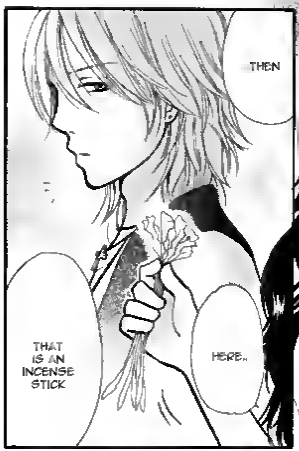
Hey!
WHAT ARE YOU DOING?! STOP IT!
BUT MAYBE HE'S ALREADY DONE!!
RAH
DON'T BOTHER HIM!
WHO'S BOTHERING WHO?
YOU ARE STILL AWAKE KOUTA?
IT IS ALREADY BEDTIME FOR KIDS!
WHAT THE...?
TH
UD
RANMARU!
?!

THANK GOD!!
YOU CAME!
..YOU
?
TAKE IT
YOU WERE SO ANNOYING THAT I HAD TO COME!
OTHER-WISE YOU WILL MAKE ME LIVING HELL!
WERE YOU AT A PARTY?
I PREFER YOUR FOOD
I MADE A CAKE RANMARU!
Have a look!!
REALLY! THAT'S GREAT!

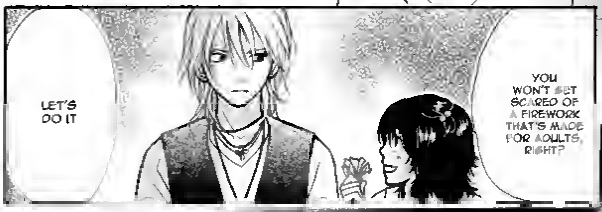
Pat
Pat
THANK YOU FOR THAT
Rah!
YOU'RE SUCH A BRILLIANT BOY KOUTA!
Hehe he
YOU KNOW HOW TO READ, RIGHT?
A PRESENT FOR YOU
MOM TAUGHT ME HOW TO PACK IT
BUMP
I FORGOT SOME-THING!
NUDGE
THEN I WILL MAKE SOME COFFEE
EH!
TA DA!
Fireworks Clu
Gold Fish
FIRE-WORKS!
THAT IS THE MAIN EVENT!
AH! YOU'RE TALKING ABOUT THAT?
"THAT"?

I ROUGHT THE BEST FIREWORKS!
I want to do all of this!!
RANMARU?
WHAT'S WRONG?
NOTHING
Eh?
WHY?! DO IT!!
I DON'T WANT TO DO IT
PLEASE CONVINCE HIM ONEE-CHAN!
KOUTA BOUGHT THEM ESPECIALLY FOR YOU SO LET'S DO IT TOGETHER
I SAID NO
I'LL JUST WATCH YOU

LET'S DO IT TOGETHER!!
.....
.....
WHOOSH
WHOOSH
LOOK AT IT! HOW MANY FIREWORKS DO YOU THINK I HAVE RIGHT NOW?
GOOD DISPOSITION
SHU
WHOOS
RANMARU!
AH
KOUTA! JUST USE ONE OF IT!!
I told you that was dangerous!
I NEVER PLAYED WITH FIRE WORKS
I DON'T REALLY LIKE IT
YOU REALLY DO NOT WANT TO DO IT?
—yahoo —


THEN
THAT IS AN INCENSE STICK
HERE..

I WANTED TO TRY IT WHEN I WAS A KID BUT...


LET'S DO IT
YOU WON'T BE SCARED OF A FIREWORK THAT'S MADE FOR ADULTS, RIGHT?

FIRST, YOU HAVE TO STICK IT ON THE GROUND
AND THEN ADD SOME FIRE

WHY DID YOU NEVER DO THIS?
DIDN'T YOUR MOM SHOW YOU HOW TO DO IT?
It's popular through
.....
THAT IS IT...
AND THEN, YOU HAVE TO WAIT FOR THE FIRE TO MOVE UPWARD ALONG THE STEM
crackle
crackle
.....
...SHE DIED
I'M NOT SORRY!
@EFORE SHOWING ME THAT...

THAT'S...
SO BEAUTIFUL

..I HAVEN'T RECEIVED YOUR PRESENT YET
EH?!
SORRY
AH
..WHAT?
I FORCED YOU TO DO IT...
THEN AS A PRESENT
YOU'LL HAVE TO PLAY FIREWORKS WITH ME ALL NIGHT
WHAT THE...
BUT... YOU SAID YOU DID NOT WANT ANYTHING
EVEN THOUGH YOU SHOULD HAVE STILL PREPARED SOMETHING
!!
WELL THAT'S ALRIGHT

KOUTA
WHAT'S WITH HIM?!
I KNOW YOU CAN SET ONE WITH NO LIMITS
GRR
YOU'RE THE WORST!
CAN YOU GIVE ME ONE OF THEM?
This one's go
EH? I WANT TO TRY THE SPECIAL FIRE-WORKS!
THAT'S OKAY LET ME DO IT
BUT YOU SAID YOU DIDN'T WANT TO!
I HAVE NEVER SEEN HIM LIKE THIS UNTIL NOW

IT'S LIKE AS IF HE HAS LOCKED SOMETHING INSIDE HIS HEART
HIS FACE'S ILLUMINATED BY THE FIREWORKS ALTHOUGH HE LOOKS SO SAD
THE PIECE HE HAS LOCKED UP WON'T BE RELEASED THAT EASILY
MAYBE, TO CHERISH HIM WOULD BE MORE DIFFICULT THAN I THOUGHT

MOMOKO HAMADA

Momoiro Heaven!

Chapter 13

Raw1st - Raw Provider

Rosehip31 - Translator

Neostar - Proofreader

Leilockheart - Editor

Taka_Miaka - Qcer

Chibi Mangá

第14話
Moe Moe Cultural Festival

MOMOTO HEAVEN
MOMOTO HEAVEN

HEY, HEY!!
BIG NEWS!
FOR THE CULTURAL FESTIVAL PROGRAM, RANMARU'S CLASS IS DOING A HAUNTED HOUSE!!
AND THE SPECIAL FEATURE IS—
Ranmaru will be a ghost!!
NO WAY
KYAAA!!
Really ?!
FOR REAL!
I AM DEFINITELY GOING!!
... EH!!
A GHOST?
ME TOO...
HUH, MOMOKO, WHAT ARE YOU DOING?
cough cough
OH... I'M FEELING A LITTLE SICK... I'M LEAVING EARLY
WHAT!
TODAY, WE'RE GOING TO DECIDE THE ROLES IN THE PROGRAM, YOU KNOW?
What are you going to do!
OH!
CAN YOU DO SOMETHING SO THAT I WON'T GET PICKED?
I'm counting on you Midori-sama!
YOU ARE HOPELESS
THANKS
RIGHT NOW THE DEADLINE IS MORE IMPORTANT

I NEED TO GET IT DONE IN TIME BEFORE TOMORROW MORNING!!
GEEZ,
YOU'RE KIDDING ME
WITHOUT MY CONSENT, SAYING THAT I WILL PLAY A GHOST. WHAT WERE THEY THINKING.
THEY'RE JUST USING YOUR NAME
HUH?!
What's with that
THE RUMORS HAVE ALREADY SPREAD
SO EVEN IF WE USE A LOWER VALUE IN THE ENTRANCE FEE
THEY ALMOST ALWAYS ENTER IN PAIRS,
OVER 100,000 YEN IS CERTAIN WITH THE RANMARU EFFECT
IN-CREDIBLE, RIGHT?
I can't stop smiling
.....

Huh, no way
I CERTAINLY DO NOT WANT TO MAKE YOU MY ENEMY
DON'T FLATTER ME I WILL GET EMBARRASSED
.....
.....

Maid ㅌ ㅌ ㅌ
Butler ㅌ ㅌ ㅌ
Wa. ㅌ
WAH
YES!
THE RESULT FOR THE PERFORMANCE WAS A MAID CAFE, WHICH WAS DECIDED BY A NARROW MARGIN!!
THEREFORE...
THAT SUCKS!
ALRIGHT!
Geez
GUYS ARE THE WORST!!
WHAT
FOR REAL?
BUT!!
THE GUYS ALSO HAVE TO ACT AS MAIDS...!!
THAT IS ONLY FAIR!
FIRST, WE MUST DETERMINE WHO WILL BE THE MAIDS THROUGH JAN-KEN-PON*!!
chat
chatter
GUYS AND GIRLS, PLEASE DIVIDE YOURSELVES AND FORM FIVE GROUPS
The last person to lose will have to jan ken-pon again
E/N Rock-paper scissors
Jan ken...
PON
KYAA!
Geez
MIDORI IS THE STRONGEST!
I DID IT!!
ALRIGHT!!
WHAT ABOUT MOMOKO?
Enjoy
OH... I WILL PLAY IN HER STEAD
She asked me to
OKAY
THEN, THE MATCH—
I will win
I will win

READY, SET, GO!!
Jan ken...
PON
I won!
YAAA!!
...HUH?
OH...
I LOST...
MOMO-KO IS SO UNLUCKY
...WHAT?

I'M GOING TO BE A SERVER AT OUR CAFE ON THE CULTURAL FESTIVAL
HA HA HA
BUT!
IT'S NOT NORMAL!!
DON'T GET SO DEJECTED ABOUT THAT
SO YOU'RE NOT DONE YET WITH THE MANU-SCRIPT, HUH
IT'S FINISHED... BUT...
Sigh
COME ON, A MAID CAFE IS EMBAR-RASSING!!
PLUS, THERE'S SOME KIND OF APPOINT-MENT SYSTEM!!
MAID?!
I MEAN, THE OTHER DAY YOU WORKED PART-TIME AT A HOST CLUB.
→ she was eventually terrified after that
...THIS AND THAT ARE TWO THINGS!
A MAID IS LIKE A FART IN THE WIND.
E/N: Huh? Fart in the wind? LOLOL
THAT'S GREAT!! YOU'RE A SLAVE, SO IT IS PERFECT!!
HA
HA
!!
YOU'RE GOING TO BE A MAID!!
MAID!!
BWA HA
HA

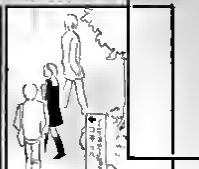
IN ANY CASE, EVEN AT THE HOST CLUB YOU WERE NOT PICKED, RIGHT?
DON'T WORRY, NO ONE'S GOING TO CHOOSE YOU.
Chuckle
E/N Reading Romance? We'll see. Hihihi
WAIT A MINUTE!!
SINCE SHE IS THE ONLY WOMAN...
EVEN THOUGH HE SAID SOMETHING LIKE THAT!!
WHAT'S THIS BEHAVIOR!!
FOR YOUR INFORMATION! I WAS POPULAR AT THE HOST CLUB!!
OH
IN YOUR DELUSIONS RIGHT?
NO WAY!!
IT'S THE TRUTH!!
E/N Please refer to Chapter 12 Page 31 ^^

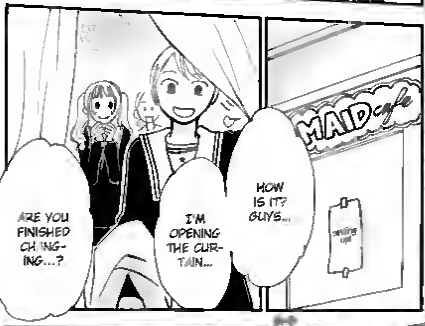
I SEE... IF YOU HAVE THAT MUCH SELF-CONFIDENCE
THEN LET'S MAKE A BET
A BET?!
IF I WIN, THEN...
I WILL TAKE THE THING YOU CAREFULLY PROTECTED FOR 17 YEARS.
WE'LL BASED IT FROM THE NUMBER OF TIMES YOU'LL GET CALLED
IF YOU DON'T REACH THE TARGET NUMBER, YOU WILL LOSE
E/N LOL thing? what thing? Hahaha
Seventeen years... The thing I protected.
IT HAS TO BE MY VIRGINITY!!
.....
HUH?
WHAT? SENSEI... ARE YOU GETTING COLD FEET?
I'M...
Blush
Thanks to for the meal
I'M NOT GETTING COLD FEET!!
FINE!! LET'S MAKE A WAGER!

Grin
Grin
IN EXCHANGE!!
IF I WIN, YOU WILL BECOME MY SLAVE FOR ONE DAY, OKAY?!
Points
OH!
SOUNDS GOOD IT'LL BE INTERESTING!!
HOW MANY PEOPLE? IS 20 PEOPLE TOO MUCH?
IT'S NOT TOO MUCH AT ALL!!
Pfft
HEY.. HEY! THAT CAME OUT LOUD... ARE YOU MOCKING ME?
What?
ku ku ku
Well then.
I WONDER WHAT KIND OF ROLE-PLAY TO DO...
I definitely think maid play should be first.
WHO'S THE ONE THAT'S OVER-CONFIDENT!!
Just watch... that nose...
I'LL SMASH YOU!!
KAOOOM

Mumble
Mumble
Mumble
SHIINA-SAN...!!
SHI...
SHIINA-SAN DO NOT BE SO DOWN...!
IF YOU REALLY DON'T WANT TO BE A MAID
MIHO CAN TAKE YOUR PLACE...
I'LL DO IT.
WUH?
EVEN IF IT'S AN EROTIC MAID OR SOMETHING, I WILL DO IT...!!
YOU'LL GET THE BOY YOU WANT THE GUIDE TO MAKE BOYS FALL IN LOVE WITH YOU
GUIDE TO BECOMING A SHAMELESS WOM
MAIDS
to get a boy
The rules to make him fall
!!
THAT'S WHAT SHE SAYS
AS EXPECTED OF MY MASTER
KYAAA!!
DON'T UNDERESTIMATE ME, YOU EXTREMELY PERVERTED DEVIL KING!!
DAMN YOU!
THEN I WILL PREPARE A SPECIAL OUTFIT FOR SHIINA-SAN!
YEAH!!

Rumi, the maid, swept the whip downward with all her might on her master who was tied up.
JUST WAIT AND SEE!!
"Hohoho! You are shaking!! You are responding! You perverted master!"
"Please... stop already! Agh...!!"
The banana which continued to be squeezed, in front of her eyes, unknowingly changed into a fruit of steel.
Rumi's right foot crushed her master's soft, limp banana.
"Okay, master!! Kneel down!!"
SHE MUST DO WHAT SHE HAVE TO DO!!
Click
Like this.
Like that.
Do this.
"I'll satisfy you more...!!"
"Mmm!! Ah...Haaa ah!!"
Click
Click
BECAUSE SHE'S A SLAVE
I NEED TO HUMILIATE HIM MORE!!
IT'S NO GOOD




MAID-cafe
ARE YOU FINISHED CHANGING...?
I'M OPENING THE CURTAIN...
HOW IS IT? GUYS...

WELCOME

HOW ARE THE GIRLS DOING?
YOU REALLY GOT THE GUYS' SIZES RIGHT
Giggle
I researched them~
OH...
WE'RE FINISHED, BUT IT'S EMBARRASSING!!
I guess we have to do it.
Ha ha ha!!
ta da
HEY!!
ARE WE SERIOUSLY DOING THIS!!
LOOKS GOOD!! GREAT!!
NO WAY!
GROSS!!
macho maid...!!

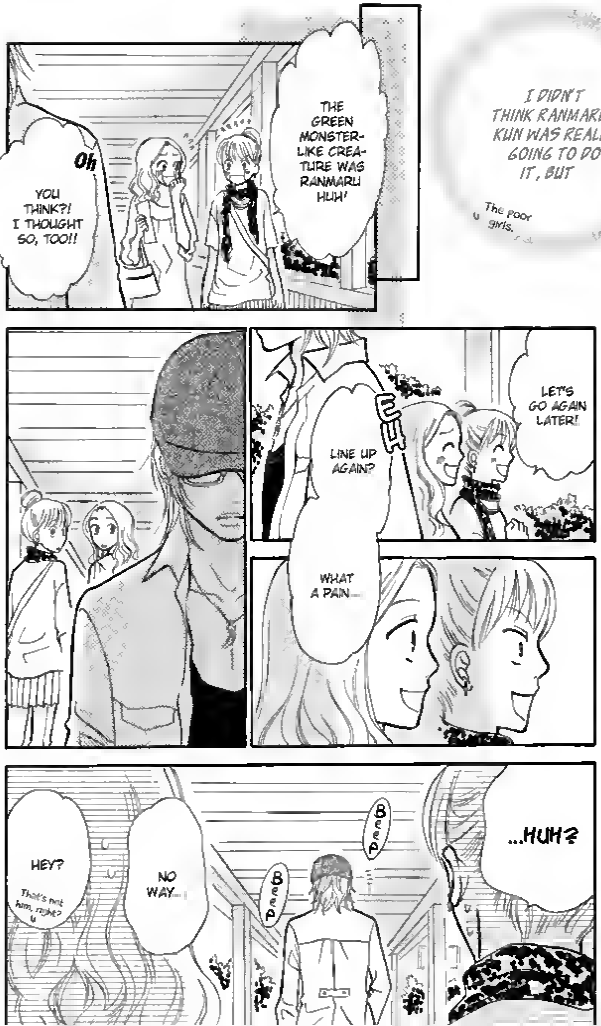
KYAAAA♡
Cute!
LOOKS NICE!!
SO, WE WILL TAKE INDIVIDUAL PICTURES AND POST THEM AT THE ENTRANCE
LOOKING GOOD, GIRLS!
IDIOT
WHAT? YOU'RE DRESSED UP TOO?
FLU
SHIINA-SAN... ♡
NGH
WHERE'S MOMOKO?
AREN'T WE MISSING ONE MORE PERSON?
HUH?
gr
ab
MMM
WHAT ARE YOU DOING
MIKO-CHAN!! THIS IS BAD!!
THIS IS TOTALLY DIFFERENT FROM EVERYONE ELSE.
IT'S FINE
SINCE I CHOSE THE BEST OUTFIT FOR YOU.
YEAH BUT...

!!
That's not the case at all
Silence...
BUT MY CHEST...
WELL...
EVERYONE IS STEPPING BACK!!
poke
IT'S DEFINITELY WEIRD!!
THE BACK S ALSO SEXY
Giggle
EEEK
IT DOES NOT LOOK WEIRD RIGHT?!
RIGHT, EVERY-ONE!!
GEEZ IT LOOKS NICE!
IT'S DEFINITE-LY NOT GOOD!!
gloom
Hey
Bump
Ah
Oh yeah
Hey
Yeah
HU...
MAYBE I AM LACKING COMMON SENSE

SFX: WHOA
おおおお
GOOD JOB, KANDA-GAWA.
I'm so glad that I'm alive
!!
HURRAY FOR MAID!!
Then
THEN... I'M FIRED UP...
...OKAY!!
clench
PEOPLE WILL DEFI-NITELY COME!!
HMM, HEY! SHIINA!! YOU HAVE GOT A NICE RACK!!
It would have been better if all girls were this
HUH
KYA
NO WAY, SERIOUS-LY!!
SFX: YEAH
I'LL GO AND DIS-TRIBUTE THE LEAF LETS!!
HEY!!
THE GUYS WHO AREN'T NEEDED SHOULD NOT GO!
I WILL TO DO MY BEST!!
...WHAT?
It's... ok...?

WE DISTRIBUTED A LOT...!
I HOPE A LOT OF PEOPLE WOULD COME
HUH
Thanks please come.
LINED UP
WHAT IS THAT LINE?!
THAT'S IT! RANMARU'S CLASS' HAUNTED HOUSE!
Wow !!
THE RANMARU EFFECT AS EXPECTED
EHH
SHIINA-SAN...?
WOW!
TOUMA-KUN!!
IT'S REALLY YOU!
NUMS
THAT'S AMAZING! WHAT'S UP?!
DON'T STARE AT ME MUCH
Geez
IT'S SO EMBARRASSING
MY CLASS IS DOING A MAID CAFE

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT. IT IS TOTALLY FINE!
IT LOOKS GOOD... REALLY CUTE!
Ba-dump
Blush
HE'S
Ohh...
Um...
Ah...
THAT GUY ISN'T HERE.
ISN'T RANMARU PLAYING A GHOST RIGHT NOW?
REALLY LIKE AN OASIS
Refreshing
HOWL
IF WE DON'T TAKE ADVANTAGE OF WHAT'S AVAILABLE...
.....
...HUH?
THAT GUY IS AT WORK RIGHT NOW.
IT'S NOT LIKE HE'S REALLY GOING TO DO IT.
TOUMA-KUN OMINOUS!!


THE GREEN MONSTER-LIKE CREATURE WAS RANMARU! HUH!
Oh
YOU THINK?! I THOUGHT SO, TOO!!
I DIDN'T THINK RANMARU-KUN WAS REALLY GOING TO DO IT, BUT
The poor girls.
LET'S GO AGAIN LATER!
LINE UP AGAIN?
WHAT A PAIN...
...HUH?
BEEP
BEEP
NO WAY...
HEY?
That's not him, right?

I HAD SOME MINOR BUSINESS, SO I CAME DURING BREAK.
Jolt
Oh
DON'T TELL ME SHIINA-SAN?
.....
YES?
HEY, RANMARU? ARE YOU WORKING RIGHT NOW?
WHAT!!
FOR REAL?! BUT YOU SAID YOU WERE NOT COMING TODAY!!
NO, I AM IN SCHOOL NOW
.....
PI!
PI!
Touma
INCOMING...
PI!
PI!
I JUST SAW HER EARLIER AND SHE LOOKED REALLY CUTE
I GUESS YOU CAN SAY THAT SHE IS HAVING A BLAST TODAY
WELL..
—HUH DO YOU KNOW SOME-THING?
THE CUSTOMER WHO RE-QUESTED MOMOKO, THIS WAY PLEASE!
THEN, NEXT CUSTOM-ER.
OKAY!
YEAH
EROTI-CALLY CUTE?!
KIND OF EROTI-CALLY CUTE

WELCOME HOME~
MASTER...
.....
RAN MARU?
WHAT'S WRONG?
Wel-come-!!
This way
PLEASE~
JUST NOW!!
WHAT?!
THIS IS THE NUMBERED TICKET FOR OUR SHOP.
ARE YOU A MAID CAFE CUSTOMER?
YEAH
WHAT KIND OF OUTFIT IS SHE WEARING!!
SO PLEASE SELECT THE MAID YOU DESIRE...
From this board please.
BUT WELL SINCE I FEEL SORRY FOR HER I'LL CHOOSE ...

E/N: Sorry for not translating these background characters!
SHE IS NOT HERE!!
ようこそです♥
カナコ☆
サービスしちゃうぞ♥
カナコ♥
指名して下さいね♪
Hitomi
....WHAT?
WELL, WELL...
NOT BEING CHOSEN AND GETTING EXCLUDED...
SOLD OUT!!
Sorry!!
This is sold out
ご主人様♥
I'm Momoko
Wha...
SURPRISE
IS THERE SOMETHING WRONG?!
!?

HEY
WHAT IS THIS?! THIS SOLD OUT SIGN!
OH YOU MEAN MOMOKO-CHAN. RIGHT NOW THERE ARE ABOUT 50 PEOPLE WAITING..
MAID
I'm sorry
THAT IS WHY SHE IS SOLD OUT
Ex-cuse me!
Yes?♥
IF YOU LIKE, YOU CAN WAIT FOR A CANCEL-LATION?
What would you like to do?
WHA
THUD
WHAT'S GOING ON HERE!!
HEY!! IT'S START-ING!!
THANK YOU FOR WAITING..!
MASTER
WITHOUT DELAY...
JUST FOR MY MASTER, I WILL...
MAKE IT MORE DELICIOUS WITH LOVE.
yeah♡
?!

MOE, MOE BEAM
FIRING. EJECT-ING.
Yeah!!
Eject eject
Momoko-chan!!
NOT BAD!! SHE'S A PRO!
WOW!!
.....
TURN DELICIOUS
DELICIOUS
Yay yay yay
DELI-CIOUS!
SFX: WHOAH

E.N.: LOL. Ranmaru, what a major reaction, is that?
...Wha
SIR
What will you do?
UM...

THAT GIRL!!
WHAT THE HELL!!

wobble
RAN-MARU!!
WHERE HAVE YOU BEEN WAN-DERING?!
?
KYU
UGH
HEY
AHP!
WHAT!? THIS ISN'T SEXY!!
WAH!!
TOUMA
GEEZ IT IS RANMA-RU!
IF YOU'RE A MONSTER, THE GIRLS WILL HUG YOU.
UNLI-MITED TOUCH-ING
MOE, MOE BEAM.
?
OH
RANMARU CAME..!!
FIRING
Eject
Eject
Eject
What's this geez
I DON'T KNOW
WHAT IS WRONG WITH HIM?
Some-thing's coming out of your mouth!
HE'S BROKEN
Eject
Cellupare

THIS TIME IT'S BECAUSE SHINO-SAN BECAME OUR LEADER AND DID HER BEST...
AHAHAHA!
True!
WELL, IF WE PUT IN THAT MUCH EFFORT, PEOPLE WILL SURELY COME!
NO... I...
That's...
Due to being sold out, we are now closed for business. Thank you for coming to our shop. -The Maids
WE FINISHED EARLIER THAN I THOUGHT WE WOULD
There was the bet and I was so embarrassed that I wanted to die, but..
TRUTHFULLY, I'VE CHANGED MY OPINION OF YOU YOU WORKED SO HARD
REA..REALLY?
OH...
Yeah!!
That's right!!
IT'S FINE JUST LIKE THAT!
Well
WAIT!! NO WAY!! I'LL PUT ON SOMETHING ON TOP
IT'S FINE!!
If we don't hurry it'll be over!!
WELL THEN
I'm pretty glad that everyone is happy as a result..
What?
THEN, I'LL GO CHANGE
MOMOKO!! WE'RE GOING TO THE HAUNTED HOUSE!!
LET'S GO WALK AROUND!

Sho
THE EROTIC MAID IS HERE!!
Wow, her moobs!
ck
SERI-OUSLY, THEY'RE REAL!!
HEY, HEY, TOUMA-KUN, IS RANMARU OKAY...?
I'M WORRIED...
HE'S OKAY. SO IT'S FINE TO LEAVE HIM ALONE.
HEY!!
Yeah

GR
LISTEN UP.
I'M STILL...
THAT HURTS!! WHAT ARE YOU DOING!!
!!
AB
Hey!!
NO WAY!!
I'M STILL DOING IT!!
IT'S MY TURN NEXT!!
GEEZ! GUYS ARE THE WORST.

SWITCH WITH ME!
...!!
HYA!
IT'S SERIOUSLY PITCH BLACK!
MI...
MIDORI! WHERE ARE YOU!!
WAIT
WAAH!!
FLINCH
GEEZ!!
GRAB
Stand
I SHOULD HAVE WAITED OUTSIDE~
GR
AB
?!

DRAG
WHAT?!
NOO!!
WHAT ARE YOU DOING!! LET ME GO!!
SOME-ONE...! PERVERT!
SHH.
BE QUIET
.....
...Huh?
I'LL CURSE YOU...
Curses on you...
WH...

WANDERING AROUND IN SUCH AN EROTIC OUTFIT.
I SAID TO BE QUIET, RIGHT!
HMP
WHY ARE YOU HERE...
WHAT!!
THAT'S MY BUSINESS!!
OF COURSE, I'M IRRITATED!
WHO'S MESSING WITH WHO.
GEEZ!!
DON'T MESS WITH ME!!
GR
LET ME GO...
FOR A SLAVE.
YOU'RE COCKY
!!

WHO IS THE MAS-TER...
I WILL MAKE YOU UNDER-STAND
.....!!

Uh
Kyaah!
No!
!!
THIS IS TOO RISKY!!
People are...
Comi...

I'm scared of the silence
Not good!
E/N: *nosebleed*
...Ah
!!

shake
shake
...Can't
Crap
My back...
Feels like it's going to break...
HM... AH...

HEY... WAIT!! MOMOKO?!
MOMO-KO?!
RANMARU SOMEHOW SEEMS TO HAVE DIS-APPEARED
HEY HOMO
OH
IT WAS SCARY JUST LIKE I THOUGHT
I'M NOT GOOD IN THE DARK
...HI
YOU SUR-PRISED ME...!! WHAT WERE YOU DO-ING!!
SKID
HEY...!! ARE YOU OKAY?!
YOU WERE THAT SCARED?!
Ye...
Yeah...
GASP
GASP
Up until now, I've been kissed a number of times, but...

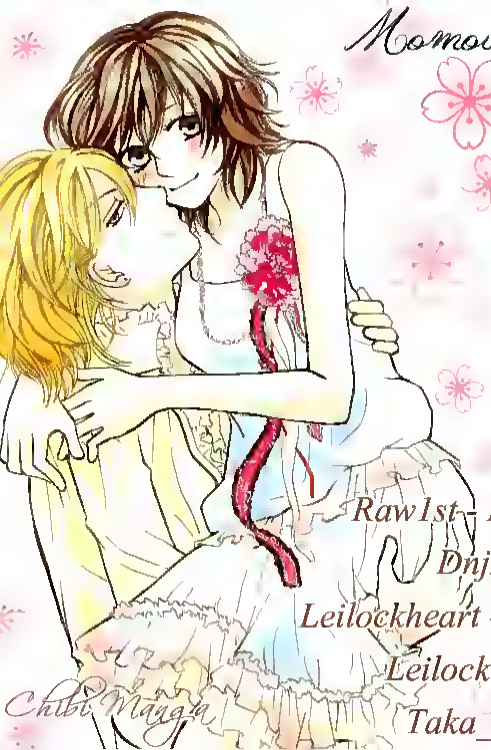
Just a for a little bit
I remembered the first time...
I kissed Ranmaru...
Click
Click
Click
ぎゅー

E/N Whirl is the sound of a machine at work

To be continued

Momoiro Heaven!

Chapter 14



Raw1st - Raw Provider

Dnjs - Translator

Leilockheart - Proofreader

Leilockheart - Editor

Taka_Miaka - Qcer

Chibi Mangá

Editor's Note

Hello Momono Heaven fans! I tried finishing this chapter just before our Halloween release, although the translations were only sent to me a day before. Sigh. I didn't sleep. Anyway, I'm sure you'd love this chapter because I drooled while editing this. Yeah, really. I was even caught by my mom and brother while doing some of the scenes that are not for kids. Hahahha.

BTW, anyone who is interested in helping us translate this manga, email me at *momoesans@gmail.com*

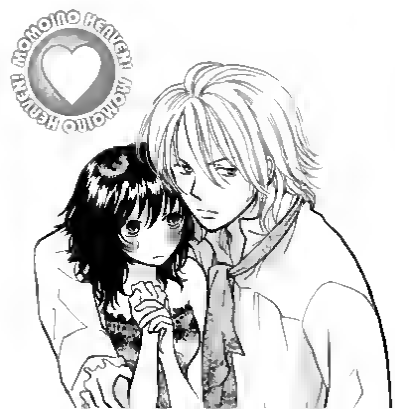
P.S. Thanks Rosehip31 for the additional translations.
P.P.S. I had a hard time putting the scary SFX and the small texts. >.<

That's all! Happy Reading!

www.chibimanga.info

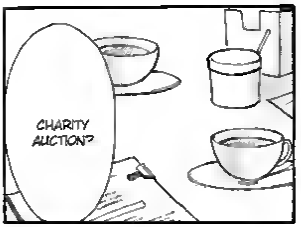
第15話

The Miracle of Christmas


MOMOTO HEAVEN

RANMARU-KUN
LOOK THIS WAY...
FLASH
OKAY!
THAT'S GOOD—!

GOOD WORK
'KAY
WE'LL GO TO A MEETING FOR A TV SHOW NEXT


CHARITY AUCTION?

THE INTEREST TOWARD THE SHOW WILL GREATLY DEPEND ON WHAT RANMARU-KUN WOULD BE ABLE TO OFFER
THAT'S WHY—
HMM... I DON'T HAVE ANY IDEA...

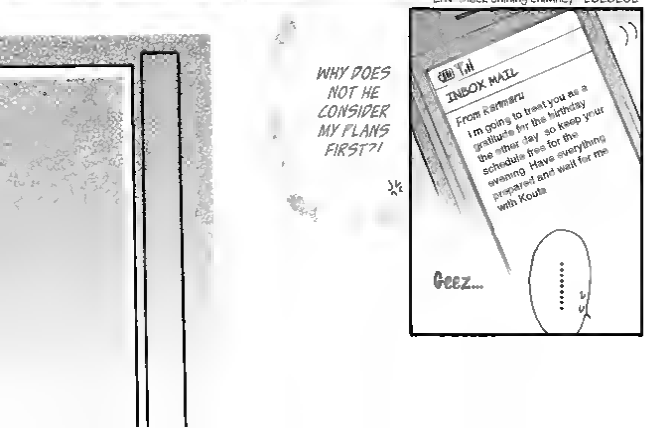
WE AIM TO AID THOSE CHILDREN WHO ARE LESS FORTUNATE THE ENTIRETY OF THE PROFIT WILL BE DONATED TO CHARITY
"MIRACLE ON CHRISTMAS," IS IT...

KISS?!
I HAVE ONE SPECIAL PROPOSAL
YES... ACTUALLY...
SPECIAL?
PLEASE WAIT A MINUTE!! THAT IS NOT ACCEPTABLE!! IT IS DEFINITELY NOT OKAY!!
BUT FOR A SHOW THAT WILL BE THE BEST HIGHLIGHT!
I THINK IT IS A GOOD IDEA
WELL THEN, IT'S DECIDED
RANMA RU-KUN*!
Thanks~
HEY...!
Don't decide things on your own!
WHAT?
IT SEEMS INTERESTING
LET'S DO IT.
E/N: It's Ranmaru-kun and not Ranma Ruku-n. His name is too long to fit in a small bubble so yeah... Please beware of this in the future.

BADUMP
HEY!!
HOW MUCH DO YOU THINK RANMARU'S KISS WOULD COST?
WHAT'S THAT~
?!
THERE IS A TV AUCTION THAT IS OFFERING RANMARU'S KISS
Eh?
NO WAY !!
KISS?!
What the ?
OH YEAH ♥
SHIINA-SAN HAVE YOU ALREADY MADE PLANS FOR CHRISTMAS?
Ah...
I HAVEN'T REALLY DECIDED YET ON A SPECIFIC PERSON
OH, I SEE
I'LL BE SPENDING THE EVE TOGETHER WITH ATSUSHI
A LIE
But we haven't decided yet on the location of our date
CHRIST-MAS
I THOUGHT IT WAS NATURAL TO CELEBRATE IT WITH MY FAMILY
BUT I GUESS TO SPEND IT WITH A DATE IS ALSO AN OPTION
JUST THE TWO OF US ON CHRISTMAS EVE...

Ahh.. !! We have to get into the chimney
You're so bad, Santa. !!
.....
MY HEAD IS STARTING TO SPIN
It has become something different
My cute little reindeer... Your nose is not the only thing that is red.
He slipped out a black, shining chimney out from his red outfit and inserted it to the reindeer girls flower.
Before I hop on the sleigh, I have to ride on you first. I'll give you the best chimney now.
Ahh!! Wait Santa... We have to give the presents to the children. Please get on the sleigh!!
Santa started to stroke with his fingers the bud of the reindeer girls red flower.

EN: Black shining chimney? LOLOLOL


WHY DOES NOT HE CONSIDER MY FLANS FIRST?!
INBOX MAIL
From Kanmaru
I m going to treat you as a gratitude for the birthday the other day so keep your schedule free for the evening. Have everything prepared and wait for me with Kouta
Geez...

YOU'RE OVER-EATING, ARE YOU OKAY?
BUT IT IS SO YUMMY!!
GEEZ~
AH!
I'M SO FULL~
HEY KOUTA—
OH YEAH! I WANTED TO ASK RANMARU!!
OPENS
WHICH DO YOU LIKE AMONG THESE?
E/N: It looks like a magazine for accessories
IMPRESSIVE, KOUTA.
SANTA WILL DEFINITELY BE COMING TO YOUR PLACE THIS YEAR
EH!
WHAT'S THIS?
I'M GOING TO GIVE MOM SOMETHING DIFFERENT FOR CHRISTMAS!
I SAW IT ON A TV DRAMA!!
WOMEN LIKE IT WHEN YOU GIVE THEM STUFF LIKE THIS!
E/N: I beg to disagree. Kouta I'd be happier if the gift was food—and I mean lots of it. Hehe
RANMARU, YOU DON'T KNOW?! SANTA DOESN'T EXIST!
HE'LL NEVER COME TO OUR HOUSE, AND NO ONE IN MY CLASS BELIEVES IN HIM EITHER!
Pft.

DON'T YOU KNOW THAT GROWNUPS CONTACT EACH OTHER IN SECRET FROM KIDS?
I KNOW SANTA'S PHONE NUMBER AND MAIL ADDRESS
Whoo
THAT'S A LIE
NO, REALLY
HE ALWAYS CONTACTS ME AT THIS TIME OF YEAR
HOW PITIFUL. HE WON'T VISIT KIDS WHO DON'T BELIEVE IN HIM...
AH... SPEAKING OF WHICH, I RECEIVED A MAIL FROM HIM YESTERDAY
.....
Roar
SHOW ME!!
DON'T WANNA.
IT'S MY SECRET DATA
BUT...
IF YOU'D BELIEVE IN HIM, I COULD TELL SANTA FOR YOU...
EH!!
REALLY?!
KOUTA, WHAT DO YOU WANT?
UMM... THEN...
A GAME!!
The new one for DS!!
Brainwashed.
A GAME THEN.
Okay~

E/N He is referring to Nintendo DS

E/N PC or personal computer

IS THAT RANMARU?
OVER THERE...
!!!!
No way
Looks alike
WE DO NOT HAVE MUCH TIME TODAY
OKAY
HEY...
WHAT A DRAG!
THIS WAY...
HUH...
GR
AB
WHAT ARE YOU DOING?!
LOVE 2
SHH
THEY'RE GONE

T/N: Purikura is a popular arcade game that takes pictures and turns them into stickers

Cli
ck
HMM
!!
SH...
SHEESH!
Shut up
Grab
STOP IT!!
NEE-CHAN...
AH
Shake
KOUTA! WHAT'S WRONG?!
...I feel
kinda sick...
Ugh
WHAT

OH WELL!!
THAT'S BECAUSE YOU ATE A LOT
WHERE'S THE REST ROOM
IT'S IN THE BACK
KOUTA, DON'T THROW UP YET
Hold it in
THEY SHOULD HAVE GONE THIS WAY
Sort-of?
ARE YOU SURE?
THERE IS NO DOUBT ABOUT IT!!
HE LOOKED JUST LIKE HIM!
CLACK
ARE YOU CERTAIN YOU'RE NOT MISTAKEN?
That's weird

NEE-CHAN, THE AUCTION HAS BEGUN
Can I have a contact?
Yeah, aa a
HUH, REALLY?
Next, we have the final item!!
It's the perfect item to conclude this evening!
KYA!
Every-one in the audience, are you ready?!
THE OFFERER'S RANMARU-KUN!!
THE OFFER IS TO BE ABLE TO KISS HIM!!

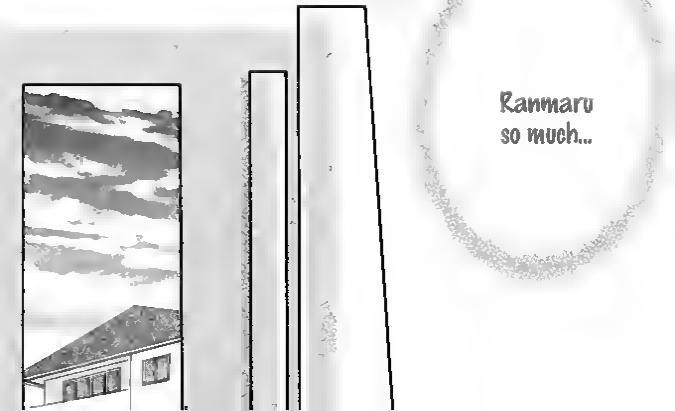
CLING
KYA
I will bid on you next
KYA
KYA
The bidding will commence now!!
GYAAHH
RANMARU-KUN
Good luck to you all!
Ranmaru kun do you have any message to the bidders?
KYAAA!!
And to the lucky winning bidder
$1100!!
$1500!!
$2000!!
The price is getting higher!
Ahh
$100!!
THIS IS SPECIAL
That's amazing
PEOPLE PAY MONEY JUST FOR RANMARU'S KISS?!
$300!!
$700!!
Shine
12
We have $1000!!
It's $700!!
$1000!!

WOW
RUSH
We have $5000 for number 12!
$5000!!
It's $2000!
EH? IT'S IMPOSSIBLE TO PAY OVER $2000!
12
Over $2000!! Anyone?!
OVER $2000 IS TOO EXPENSIVE FOR JUST A KISS!
I CAN'T BELIEVE IT!!
It's over $5000!!
WHAT IS WITH THAT LADY!!
How much money does she have?!
OH NO!! IT IS GONNA BE SETTLED!
Anyone above $5000?!
KYA
No one for over $5000?!
I WON!!
$10,000!

SFX: SHINE
WHOA
It's
SUGOI!
$10,000!!
E/N: Sugoi means amazing! Sorry for not putting amazing instead! It's just longer >.<
We have 10 grand all of a sudden!!
WH...
It is $10 000!!
Anyone for over $10 000?
WHAT...
SFX: CLANG
Then it's $10,000!!
It's been finalized!!
Congratulations on your win!!
OH...
THANK YOU...
How great!! It's $10 090!!
UMM, I...
E/N: Sorry for not editing the SFX here... My "photoshop" crashed when I was in the middle of finishing them. I'm too lazy to repeat them.

That's wonder-full
Yes
This person... really likes...
I...
I LOVE RANMARU-KUN SO MUCH... I'VE ALWAYS BEEN DREAMING..
TEN THOUSAND DOLLARS IS NOT EXPENSIVE AT ALL!!

E/N I know, right? I'm willing to pay just to watch the concert of BigBang < irrelevant



Whomp
Up next celebrity news
IT'S ROUGH
I HAVE TO FINISH IT BEFORE CHRISTMAS
SHOULDN'T YOU REST EVEN JUST A LITTLE?
KOUTA~ COULD YOU MAKE SOME COFFEE?
wobble
I WAS SLEEPING BUT I FELT RESTLESS. I HAVEN'T ACCOMPLISHED MUCH...
RANMARU--KUN!!
It's a scoop on the largely popular super model—
Umm
It was on the gossip photo magazine this morning
Ranmaru-kun himself?!
Gets
?!
Up
This is the picture of the Purikura kiss...!!
EH?

It's probably him
I'M GLAD MY FACE ISN'T SHOWN IN THE PICTURE!
LWAH
THAT DAY! WE FORGOT TO TAKE THE PICTURE WITH US!!
WHAT!!
WH... WHA...
AH..!! THAT'S RIGHT!!
BUT THIS IS BAD!!
I MUST CALL RANMARU
There was a press conference with Ranmaru kun regarding this matter
WHAT?!
Here's the footage of the said interview
FLASH
Is this you in the Purikura Ranmaru-kun?
Ah~
I'm not going to deny it It is me
Then is this woman your girlfriend?
She's not my girlfriend
WAIT!! WHY ARE YOU ADMITTING SO EASILY!!

Flash
YOU'RE KISSING HER!
SO WHAT DO YOU FEEL TOWARD THE VALUE OF THE KISS FOR THE AUCTION THE OTHER DAY?!
WHAT KIND OF RELATION-SHIP DO YOU HAVE WITH THIS PERSON?!
DON'T MAKE SUCH A FUSS OVER THINGS LIKE THIS!!
PLEASE PARDON HIS BAD MOUTH
Kanmuru kun
SHE'S MORE LIKE MY SLAVE
WHAT DO YOU MEAN BY SLAVE?!
MUR
MUR
It's not a big deal!
A kiss is only like a form of greeting
The woman who won in the auction declined the winning after seeing this footage—
This infor mation just came in
DING DONG
SOMEONE
.....
There you have it I could feel the audience

What a letdown
OH... THEY'RE ALREADY SHOWING THAT ON TV...
REALLY, THEY ALL PISS ME OFF...
!!
ASKING ME PATHETIC QUESTIONS...
IF YOU'RE FREE, THEN MAKE ME SOMETHING TO EAT
Do you have coffee?
None~
I STILL HAVE WORK AFTER THIS
...IT'S AWFUL
WHAT ARE YOU UPSET ABOUT?
MAYBE FEELINGS CAN'T BE MEASURED BY MONEY,
BUT FOR THAT GIRL, IT MUST'VE BEEN A VERY IM-PORTANT THING!!
HUH?
THE CONFE-RENCE
IT'S TERRIBLE HOW YOU SAID IT LIKE THAT!!

SOMETHING LIKE A KISS MIGHT NOT BE SUCH A BIG DEAL TO YOU...
BUT FOR A GIRL IT IS A VERY IMPORTANT THING...
DON'T GET ALL WORKED UP OVER JUST A KISS
REALLY, IT'S SO RIDICU-LOUS
...Oh

No...
.....
Why...
Am I...
WHA...
WHAT'S THERE TO CRY ABOUT?
ARE YOU STUPID?
WHAam
.....!!
?!
JUST LEAVE!!
WHAM
WHAT THE HELL!!
I HAVE A WORK TO DO, TOO!!
!!
GET OUT!!
SLAM!
YOU DON'T HAVE TO TELL ME, I AM LEAVING ANYWAY!
I WILL NEVER COME AGAIN!!
...NEE-CHAN

I'LL GET YOU GAMES EVENTUALLY
NO WAY
I'VE UPSET RAN-MARU
KOUTA... I'M SO SORRY
SANTA MIGHT NOT COME ANYMORE
Eh!
WHY?!
We don't have a chimney
Santa's not a superman so just keep the front door unlocked
BUT
HE SAID IF I BELIEVE IN HIM HE'LL DEFINITELY COME!!
I'M NOT GOING TO FORGET TO KEEP THE LOCK OPEN!!
He's definitely going to come!!
WHY DID I...
GET SO UPSET LIKE THAT—
I'M SO STRANGE...

IT WAS SO UNFOR-TUNATE, FUMIE...

LET'S HAVE A LADIES NIGHT OUT ON CHRISTMAS AND HAVE FUN!
ALL RIGHT!! We're going to drink!
.....
HE'S JUST REALLY DIFFERENT IN REAL LIFE THAN ON THE TV SCREEN!
That's right!
HE'S SO ARROGANT RANMARU'S JUST ABOUT THE LOOKS
THIS WOKE YOU UP, DIDN'T IT FUMIE
Yeah
.....
FUMIE MURATA-SAN...

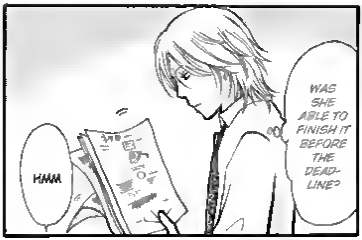
I'M TERRIBLY SORRY FOR MY INAPPRO-PRIATE WORDS
AFTER YOU'VE MADE A BID IN THE AUCTION
THAT IS YOU, RIGHT?

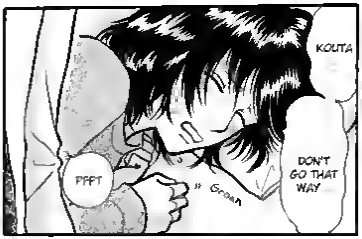
I JUST WANT TO APOLOGIZE FOR TONIGHT'S INTERVIEW
!
PLEASE ACCEPT THIS HERE,
I'VE DISAPPOINTED YOU...
SORRY
Merry Christmas.

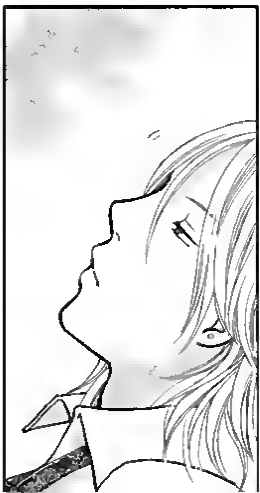
KYAAA!
RAN-MARU!
GASP
He's real?!
HOLD MY HAND!!
I'm here!
FOR SOMEONE LIKE YOU, IT WAS A PRETTY CRAFTY SCHEME
OH AND...
THE MONEY FOR THE FINAL BID OF THE AUCTION
COULD YOU PULL THAT OUT FROM MY ACCOUNT AND DONATE IT?
WHAT?! YOU MEAN THE ENTIRE AMOUNT?!
YUP

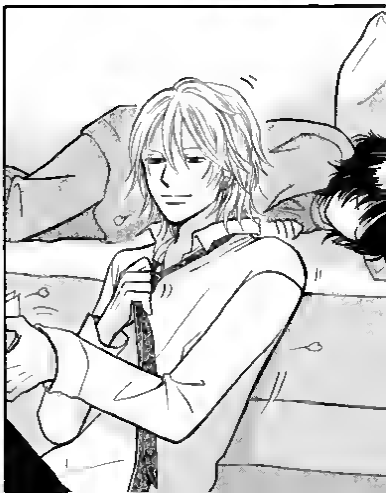
It is Christmas after all.
THAT IS SO... GENER-OUS OF YOU...
IT'S OKAY
OPENS

ear Santa,
don't have
stocking, so
lease, leave
it in here.
Zzzz


HMM
WAS SHE ABLE TO FINISH IT BEFORE THE DEAD-LINE?


KOUTA
DON'T GO THAT WAY
PPPT
Groan





E/N Oh my oh my >.<

I wonder when I discovered that...
He actually doesn't exist...
When I was small,
I did believe in Santa Clause, too...

DASH!
NEE-CHAN!
DASH!
DASH!
DASH!
AH...
OH NO... I FELL ASLEEP HERE...
LOOK AT THIS
Hmm? A blanket?
HEY!
Wakes
Up
GET UP!!
SANTA CAME!
DS
IT IS AMAZING!

NO WAY!
HOW DID HE GET IN?!
OH!!
SANTA CAME TO YOU, TOO!
HUH?
WHAT ARE YOU SAYING
THERE ISN'T A PRESENT ANY-WHERE
I WONDER IF HE CAME TO MOM'S PLACE!
NEE-CHAN, LET'S CALL AND FIND OUT!
HEY...

RANMARU...
YEAH
PI-PI-PI
MORNING
HELLO?
AH... RANMARU? ARE YOU FREE RIGHT NOW?
YES, WHY?
...THE PRESENT...

THANK YOU...
I HAVE NOT GOTTEN YOU ANY-THING, SO...
YEAH. DON'T WORRY ABOUT IT
I'LL JUST HAVE TO MAKE YOU OWE ME ONE MORE...
LET'S SEE...
WE'LL HAVE TO MAKE SURE TO DO HIME-HAJIME THE MOMENT WE START THE NEW YEAR.
YOU BETTER PREPARE YOUR SE—
.....!!
Beep
Beep
Beep
T/N: Hime-hajime is the act of a husband and wife (or couple in modern days) to have the first intercourse of the year.
HEY, RANMARU-KUN!
He said Hime hajime
No way!
I'm sorry!
Don't mess with me!!
WHAT THE! DON'T HANG UP ON ME WHEN I'M STILL TALKING!
GEEZ!! HE'S HORRIBLE!!

To be continued

Momoiro Heaven!

Chapter 15

Raw1st - Raw Provider

Satomi827/Rosehip31 - Translator

Leilockheart - Proofreader

Leilockheart - Editor

Taka_Miaka - Qcer

Chibi Mangá

Editor's Note

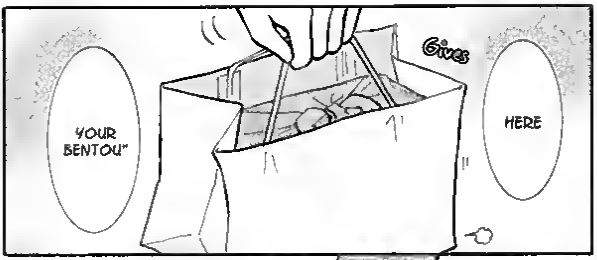
Hello everyone!
Didn't you just love the last chapter of Momoiro Heaven? I personally think it was hilarious. Ranmaru-kun was really pitiful. I've never seen him that down before. Hahaha. Anyway, chapter 15 will all be about Christmas...obviously. At first we wanted to release this chapter on Christmas Day to match the mood, but we changed our minds and released it now instead because we super ultra mega love our fans. We know how much you always crave for more. So here it is,
HAPPY READING!

Also, this series still needs volunteer translators that can help us release faster. If you're interested, email me at *momoescans@gmail.com*

DON'T FORGET TO VISIT OUR WEBSITE:
www.chibimanga.info

Special thanks to **rosehip31** for providing the missing translations ^^

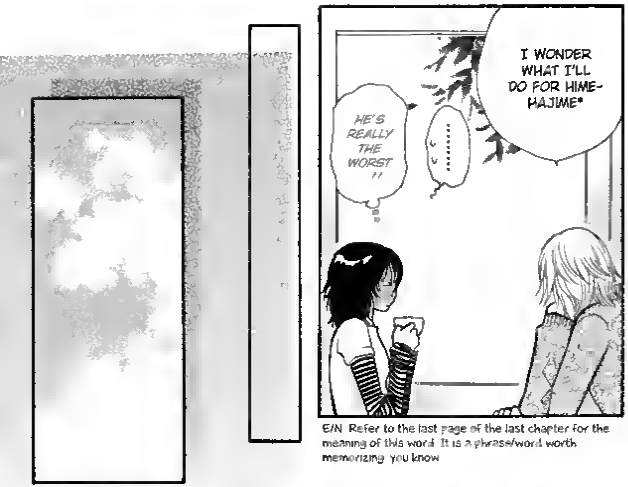
第16話
First Shrine Visit of New Year



IF IT ONLY WERE MAGAZINE SHOOTS, IT'D BE FINE BUT SINCE I GOT LINES TO MEMORIZE, IT WOULD BE TOUGH
IT'S BE-CAUSE MY SCHEDULE IS PACKED UNTIL THE END OF THE YEAR
Fwah
I SEE YOU RE-ALLY ARE BUSY
YOU LOOK TIRED SOMEHOW

E/N I'll feed you to the sharks if you don't know yet by now what 'bentou' means

HOW ABOUT PASSING BY ON NEW YEAR EVENING?
MY MOTHER WILL BE DISCHARGED FROM THE HOSPITAL FOR A SHORT WHILE
HMM... I'M NOT SURE IF I CAN MAKE IT
.....
THIS YEAR'S ALSO ENDING
IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME WE SPENT TIME TOGETHER
RIGHT NOW, KOUTA IS REALLY IN A GOOD MOOD
OH YEAH!



E/N: Refer to the last page of the last chapter for the meaning of this word. It is a phrase/word worth memorizing, you know.

E/N Soba is a Japanese noodle made with buckwheat flour

SIT DOWN SIT DOWN~
HAA~
JUST LIKE WHAT I HAVE THOUGHT, BEING HOME IS REALLY THE BEST
IS SOBA* FOR LUNCH OKAY WITH YOU MOM?
YES
I'LL CUT THE ONIONS!!
AHH
THEN MOM WILL HELP YOU
IT'S OKAY!! PLEASE STAY OVER THERE AND WAIT!!
DON'T MAKE ANY EFFORT !!
OH! IF YOU SAY SO
IS IT ALL RIGHT FOR YOU TO USE A KNIFE KOUTA?
YEP! SIS BOUGHT ME STUFF THAT ARE FOR KIDS!

KOUTA, WRITE YOUR NEW YEAR'S CARD. I'LL PROOFREAD IT FOR YOU.
CAN YOU COME HERE FOR A SEC-OND?
WHAT— IS IT?
PLEASE HURRY UP!
AHH
OKAY, WAIT A MIN-UTE I WILL DO IT RIGHT NOW~
MOMOKO

IT'S THIS ONE
WAH~! A KIMONO?!
YOU'RE LOOKING FOR SOMETHING?
THERE'S SOMETHING THAT IS GOOD FOR NEW YEAR
?
AH! THE INSECT REPELLENT HAS WORN OFF ALREADY
SOMETHING THAT I WANTED TO GIVE YOU
Yes!
IT WAS NOT REALLY AN EXPENSIVE THING, BUT I WORE IT DURING MY COMING-OF-AGE CEREMONY*,
DO YOU WANT TO TRY IT?
OKAY! THAT LOOKS GOOD!

E/N In Japan coming-of age ceremonies known as seijin shiki are held on the second Monday of January. At the ceremony all of the men and women participating are brought to a government building and listen to many speakers similar to a graduation ceremony

Wow ♡
So pretty ♡
I LOOK LIKE A DOLL~
THE LENGTH FITS PERFECTLY, LIKE IT IS CUSTOM-MADE
YOU KNOW ...
IT WAS SOMETHING YOUR GRAND MOTHER SLOWLY SAVED UP MONEY FOR AND HAD IT SPECIALLY TAILORED
EH~! THAT'S GREAT!

.....
THAT IS MOM'S TREASURE
I SEE
IT'S THE FIRST TIME I HEAR THIS...
MOM?
WHAT'S WRONG?
IT'S JUST THAT I'M REALLY MOVED
I HAVE ALWAYS WANTED TO SEE YOU WEAR IT WHEN YOU GROW UP
THAT'S WHY I AM MOVED TO TEARS NOW

IT REALLY SUITS YOU, MOMOKO
MOM...
I'M SO GLAD, TOO!!
OH DEAR
HUGS
YOU REALLY BECAME SO BEAUTIFUL
I'LL TAKE CARE OF IT
I'M SO GLAD TO HEAR THAT
CAN I WEAR IT FOR A LITTLE BIT LONGER?
Mom! Mom Mom!
Look at it!
Okay okay
YES BUT...
I LOVE YOU MOM!!
REALLY, YOU
Squeeze
HAA!!
YOU SHOULD ONLY BE FRIENDLY WITH ME!
SO NOT FAIR!!

THAT WON'T HAPPEN, MOMOKO
BECAUSE YOU REALLY ARE BEAUTIFUL RIGHT NOW
BA
EHH
DUMP
IS IT BECAUSE YOU WANT TO SHOW IT TO YOUR BOYFRIEND?
IF I SHOW THIS TO HIM, HE'LL ONLY MAKE A FOOL OUT OF ME!
You know
WHEN YOU VISITED ME AT THE HOSPITAL THE OTHER DAY, YOU WERE WITH A HANDSOME MAN
I'M NOT DATING HIM!!
NO!!
IF YOU GO OUTSIDE, YOU'LL NEED TO FIX YOUR HAIRSTYLE
.....
Mom!!
Yes, yes

Pi Pi Pi
Pi Pi Pi
YES?
Err
THERE'S SOMETHING I WANT TO SHOW YOU...
HATSU-MODE?!
I CAN'T! I'LL HAVE A PHOTO SESSION ALL DAY!
E/N: Hatsumode (初詣) is the first shrine visit of the New Year in Japan.
AH... IS IT FINE TO TALK TO YOU RIGHT NOW?
YES. WHAT IS IT?
THAT'S OKAY! I JUST WANTED TO ASK YOU
SORRY FOR BOTHERING YOU EVEN THOUGH YOU'RE SO BUSY
THAT'S
.....
Brrrrrr
HEY!
AH.
.....
SIGH
BONK

SFX: WAAAH
DASH DASH
WAI WAIT A MINUTE!!
WHAT AM I FEELING SO DOWN FOR!!
SFX: GASP
THIS IS SO STRANGE !!
WHY?
EH?!
HE. HELLO?
CAN YOU COME TO THE T.V. STATION NOW?
MY MANAGER WILL WAIT FOR YOU AT THE FRONT DOOR
I'LL EMAIL YOU LATER
WHAT WAIT
THE T.V. STATION?!

UWAH
WHAT SHOULD I DO? CAN I GO IN HERE LIKE THIS?
SHIINA MOMOKO-SAN?
AH
YES
PHEW
IT'S JUST FOR TODAY

PHEW
WEARING THIS KIND OF THING IS HARD
HAH
Why does she have to be angry with me.
Sorry
BRINGING WOMEN HERE FOR PERSONAL AFFAIRS
IT'LL BE REALLY TROUBLE-SOME IF PEOPLE FIND OUT
PLEASE, DON'T GO OUTSIDE
Yes
SO PLEASE WAIT HERE UNTIL HE COMES TO YOU
THIS IS RANMA-RU-KUN'S ROOM!
YOU!! WHY ARE YOU HERE?!
EHH
Umm
Open
I'LL MAKE SOME TEA FOR THE TIME BEING
SORRY!
IS NAGAI-SAN HERE?
HUH?
GR
AB
AH
A CITY GIRL'S NOT ALLOWED TO ENTER HERE!
UMM

HEY, HAVE YOU SEEN NAGAI-SAN?
SHE WAS HERE JUST A FEW MINUTES AGO
WELL ...
FOR NOW, I SHOULD FIND A PLACE TO WAIT!!
I board* from plum I am Umejirou
Umejirou Samurai...
Who are you?! Tell me your name!
His manager will surely get mad at me
You scoundrels have drunk too much

E/N I don't really understand this part Somehow umejirou means plum? Not sure I didn't manage to confirm it with the translators Sorry

for next year's blossom of plums.
You'll regret it if you don't pay your respects to the plum flower.
WHOA!
OKAY! CUT!
THAT'S IJYUIN SOUICHIROU FROM UMEJIROU SAMURAI!!
Sta——re
HE'S SO COOL~
NEXT SCENE!
THE REAL ONE!!
So hand-some
WHAT TO DO!! I WANT AN AUTO-GRAPH!!
THUMP
YES
ARE YOU AN EXTRA?
WHO ARE YOU?
ERR... NO! I'M

I'M HERE TO VISIT BECAUSE I'M UME-JIROU SAMURAI'S FAN!!
EHH?
YOU'RE SO YOUNG! THAT'S SO RARE!
AH, UMM, WELL,
MY FATHER LIKED UME-JIROU SAMURAI
SO I'VE BEEN WATCHING YOU EVER SINCE!!
HA HA HA
I SEE I'M GLAD TO HEAR THAT~
UMM
CAN YOU SIGN ME AN AUTOGRAPH. .?
HA HA HA HA
DO YOU WANT ME TO?
Shi ne ☆
UCHIMURA-KUN, DO YOU HAVE SOME PAPER TO SIGN ON?
HE IS SO SOCIABLE AND KIND
SO GREAT!!
Yes
Kya
LET'S GO TO ANOTHER ROOM SO AS NOT TO BOTHER THE OTHER STAFF
YES!
HERE
THANK
YOU SO M—

090-xxxx-xxxx
Call me♥
S Iiyuin
...WHAT?
.....
UMEJIROU SAMURAI
WILL BE YOUR PARTNER
I LIKE
THE SWEETNESS OF YOUNG PEOPLE
GRO
PE

RANMARU-KUN, STAND-BY OKAY!
'KAY
HUH?
WHERE'S IJYUIN-SAN?
IJYUIN-SAN?!
WHAT HAPPEN-ED?!
HELP! IJYUIN-SAN WAS!!
That's okay!!
GEEZ!!
I NEVER THOUGHT THAT HE WAS JUST ANOTHER OLD PER-VERT
Sob
Sob
Sob
HE TAR-NISHED UMEJIROU SAMURAI'S IMAGE!!
BAM
HE'S THE WORST!!

.....
This is the necklace Kanmaru has given me
But for me, stuff like this somehow makes it seem like I am being treated like a woman
And in some manner, it flatters me
For him
It might not have a special meaning

Sl
Sl
AH I FELL ASLEEP
It's almost the end of the year
Hm
WAH! IT'S PAST 11PM ALREADY
STAND
RI
GASP
SE
!!
SORRY
I'M LATE. I'LL GO CHANGE NOW.

WAH...
BA-THUMP
WH... WHAT'S WITH THE CLOTHES?
THAT'S BECAUSE I'M APPEARING IN UMEJIROU'S SPRING NEW SP DRAMA
He...
AH...
I.. I SEE...
HE KIND A LOOKS... SO COOL...

HOW ABOUT YOU. WHAT'S WITH THE OUTFIT?
HERE IT COMES ↓↓
THIS... MY MOM MADE ME WEAR IT...
IT SUITS YOU.
CUTE.
EH...
NO WAY!!
Uhhh
AH...
THANK Y...
YOU'RE SO CUTE THAT
I'VE THOUGHT OF SOME-THING GOOD.

...?!
Grin
I WON'T DO ANY-THING NAUGHTY
SO COME CLOSER
OH...
HUH?!
WHAT ARE YOU SAYING ?!
?!
Moves
WH.. WHAT!!
AREN'T YOU A BEAUTIFUL WOMAN*~
E/N Tsuki says Ranmaru starts talking in Oji style Japanese
HEY!! STOP THAT!!
NO!
IT'S NO PROB-LEM
STOP IT!
IT'S ALRIGHT, MOVE CLOSER.

Grab
PFL
WHOA! AREN'T YOU IN HIGH SPIRITS?
WELL, IT CAN'T BE HELPED~
OH NO!!
!!
PLEASE STOP THAT MISTER SAMURAI!!
EEK
.....
DON'T FORCE ME!!
LOO
SEN
WAIT
HEY! HOW TO LOOSEN A NOBI?
STOP
YOU KNOW~
HEY!!
WHAT
I told you to come~~
Come here~~
THE
WHA...?
I'll... whirl?
.....
ONCE I FINISH DETACHING THE NOBI, YOU'LL WHIRLED
WANNA TRY IT?

Tsk!
I WON'T LET YOU DO ANY-THING!
STOP IT! I DON'T KNOW HOW TO TIE A NOBI BY MYSELF!!
NOO!
I'LL DO IT FOR YOU
Ah
WHAT ARE YOU DOING?
STOP ...
LATER
THAT'S ENOUGH!!
DON'T MISTAKE THIS PLACE FOR A HOTEL!!
WE DON'T USE THAT EXPRESSION ANYMORE NOWADAYS
I WON'T LET YOU BRING SOMEONE HERE NEXT TIME!!

WE'LL BE GOING BACK, SO IT'S OKAY
WE HAVE NO MUCH TIME LET'S JUST GO TO THE SHRINE NEARBY
HEY
.....
Y...
YES...
I SEE...
Ah Nagai san if you don't calm down you'll ruin your make up
Geez!
HIS WORK..
ISN'T FINISHED YET...

IT'S MORE CROWDED THAN WHAT I HAVE THOUGHT
THOUGH IT'S SMALL, IT'S STILL A SHRINE
I-KUN, CAN YOU HOLD MY HAND?
IT IS EMBARRASSING
IT'S OKAY ♡
THEN, JUST FOR A MINUTE
I-KUN'S HAND IS SO WARM!
YOURS IS HOT
SO CUTE

LET'S GO
AH
YES
WAH, IT'S HARD TO WALK~
LIKE I THOUGHT, IT'D NOT BE EASY...
Lose
balance
AH
!!
TH
UD

Gr
ab
!!
IDIOT
BE CARE-FUL.
It's dan-gerous
That surprised me...
AH
THANK YOU
THAT'S BECAUSE I'M NOT USED TO WEARING KIMONO
IT'S HARD TO WALK

HO
LD
?!
EH...
AH... UMM... RANMARU
IT'LL BE BOTHER-SOME IF YOU'LL GET LOST
SO I WON'T LET GO OF YOU

That's right
For Ranmaru to hold my hand like this
This is the first time
Somehow...
I feel weird

I WONDER WHY
IT MAKES MY HEART BEAT SO FAST
IT'S NOT LIKE THIS IS A PERVERTED THING

IF YOU TELL ME IT MIGHT SOOTHE YOUR HEART
WHY?
THIS YEAR...
WHAT WAS YOUR WISH?
I WISHED FOR HAVING THE POSSIBILITY OF DOING A LOT OF PLAY...
That's it
Something normal for a maniac
OH, I SEE.
LIKE I THOUGHT, I SHOULD NOT HAVE ASKED

IT'S SNOW~!
IT'D BE GOOD IF IT COULD PILE UP.
SO BEAU-TIFUL!

E/N This is a common greeting during New Year in Japan. It can also mean, "I hope for your favor again in the coming year" or "I'm in your hands for this year as well," or something like that.

I'M COUNTING ON Y—
AS A SLAVE OF COURSE.
WELL, THAT'S IT.
I CAN'T WAIT FOR MY FIRST SEXUAL INTERCOURSE OF THIS YEAR
Really...
Insolent man! To behave in such an unsightly manner to women!
In place of heaven this Umejirou Samurai will punish you!
WAO!
HE IS SO GREAT!!
SOMEHOW
Guys are the worst...

«TO BE CONTINUED»

EXTRA

RANT.

That's it? No hime-hajime? Geez. And I was so looking forward to it. Also, Momoko didn't have her usual imaginations this chapter. I'm missing that already. Sigh.

Anyway, Chapter 17 is ready for release. Expect it any time soon.

Just in case you overlooked my announcement in the editor's note,

I NEED *REDRAWERS* OR *CLEANERS* WHO CAN HELP ME WITH THE CHAPTERS. I'M STARTING TO GET LAZY. EMAIL ME AT *MOMOESCANS@GMAIL.COM*

Again, congratulations BIGBANG!!!

DON'T FORGET TO VISIT OUR WEBSITE
www.chibimanga.info

Momoiro Heaven!

Chapter 16

Raw1st - Raw Provider
Tsukihimelove/Rosehip31 - Translator
Leilockheart - Proofreader
Leilockheart - Editor
Taka_Miaka - Qcer

Chibi Manga

Editor's Note

First of all, I want to congratulate **BIGBANG** for winning in 2012 MAMA I mean, they deserve it I'm proud of my boys! Congratulations to the other winners too.

Anyway YAY! Last chapter of volume 4! Eight more volumes and we're done! Yes dear readers, if you don't know yet Momoiro Heaven ends in Volume 12 unfortunately. On the bright side, however, I'd be able to focus on other smut projects after this! Ahhhh! But I think this comment is still premature. I'm not even sure yet if I'll be able to finish editing Momoiro Heaven or someone else will!

Anyway of course, because the last chapter was about Christmas, this chapter would be about New Year!

HIME-HAJIME anticipations, anyone? Will they be able to do the first sexual intercourse of the year?
Let's all find out!

HAPPY READING!

BTW, I NEED REDRAWERS OR CLEANERS TO HELP ME WITH THE CHAPTERS. PLEASE EMAIL ME AT MOMOESCANS@GMAIL.COM

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
Translators
Scanners
Reliable Editors
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on.
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
♥ ♥ ♥
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

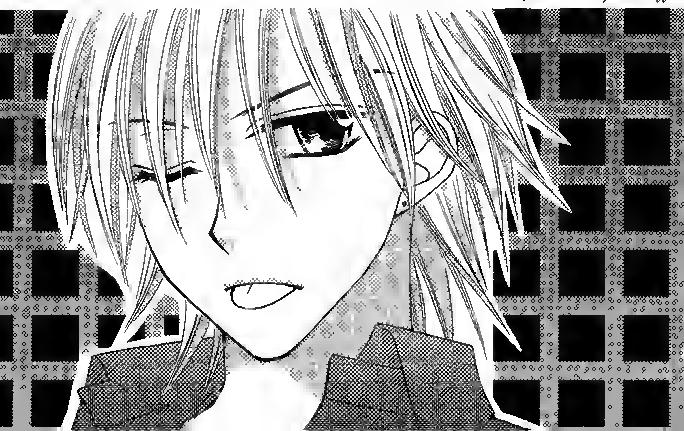
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation